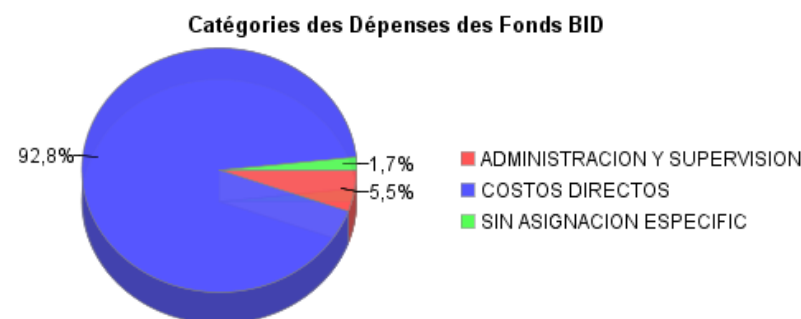
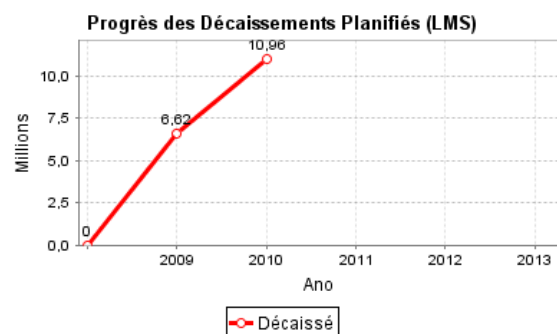
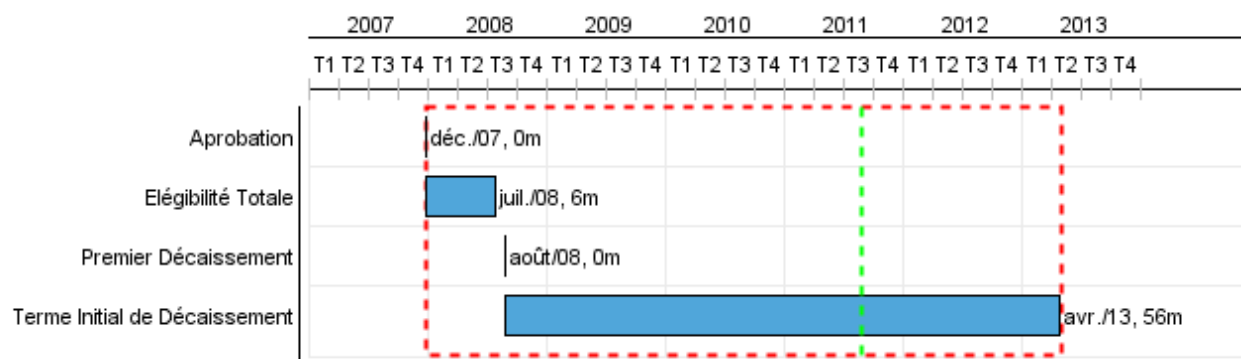


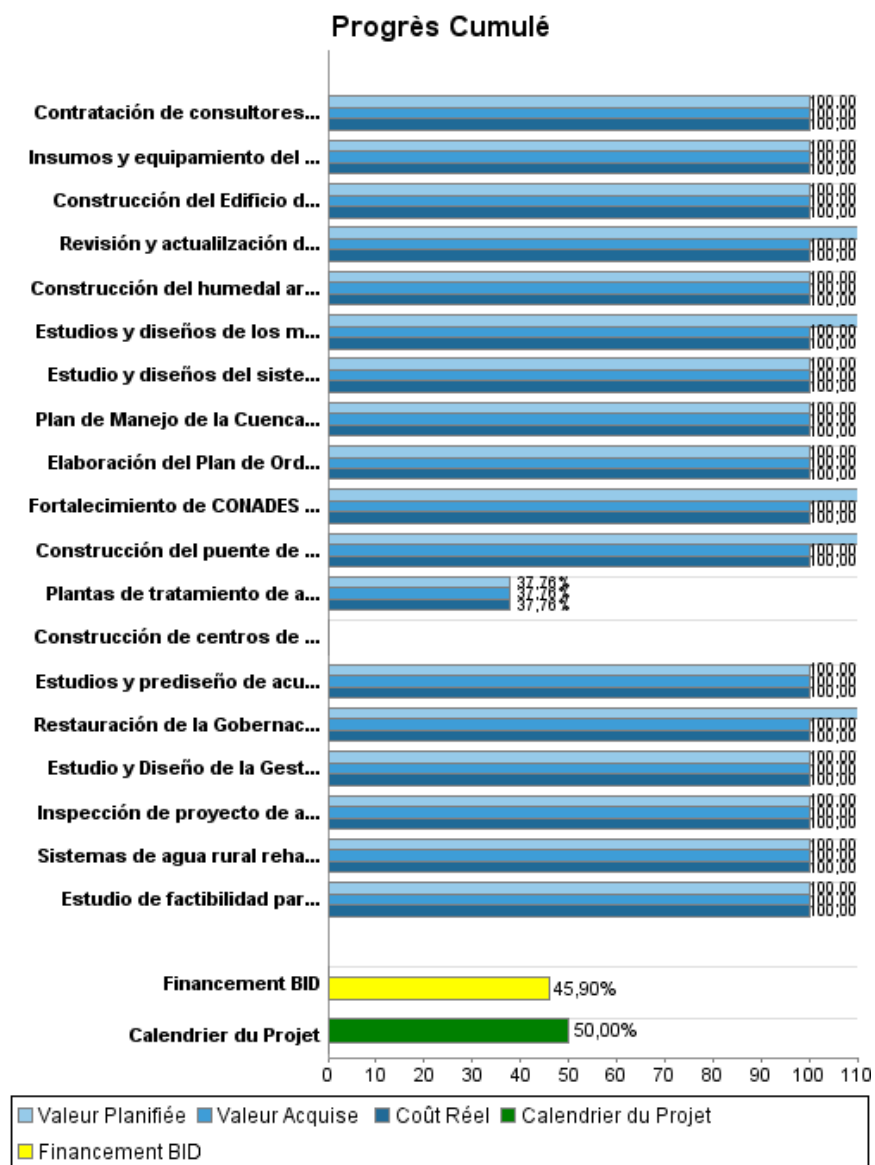
Rapport Résumé

Données Générales		Fonds Disponibles (US\$)		Coût Total et Source de Financement	
Agence d' Exécution (EA):	Ministerio de la Presidencia	ENVIRONMENT AND NATURAL DISASTERS-ENVIRONMENTAL PROGRAMS			
Secteur:					
Numéro(s) de Prêt(s):	1945/OC-PN	Montant Courant Approuvé:	29.000.000,00	Initial BID:	29.000.000,00
Étape:	Approved	Montant Décaissé à ce Jour:	13.311.905,08	Courant BID:	29.000.000,00
Type d' Opération:	INV - Investissement	% Décaissé:	45,90	Pari Passu:	73,00
Opération(s) Connexe(s):	RG-T1513	Solde:	15.688.094,92	Cofinancement/Pays:	5.600.000,00
Sous-Type de l'Opération:	PFM - Multi-Phase Lending Project			Estimation Initiale:	34.600.000,00
				Période d'Amortissement (mois):	174

Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet	Reformulation	Validation
Catégorie d'Impact Environnemental et Social du Projet: B	(X) Les objectifs du projet ont-ils été reformulés?	Validé par le Chef de Division: Apr 13, 2011 Validé par le Représentant: Apr 14, 2011



Progrès Cumulé à 2010



Résultats

Résultat: fortalecer la capacidad de gestión local y provincial, e institucionalizar la participación de la sociedad civil en el proceso de toma de decisiones para el desarrollo sostenible

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2009	2012	Fin du Projet
Al final del Programa la ejecución del presupuesto provincial de las dependencias regionales de las instituciones beneficiadas por el Programa aumenta en al menos 10 puntos porcentuales. (Línea de base: 2006: 63% de ejecución presupuestaria)	% de ejecución presupuesaria	63,00		P A		73,00	73,00
Al final del Programa se aumenta en un 10% los ingresos de los Municipios participantes. (Línea de base 2006: Municipio de Bocas del Toro \$1,033,000.00; Municipio de Changuinola \$1,300,000.00; Municipio de Chiriquí Grande \$475,880.00)	% de aumento de recaudación anual municipal			P A		10,00	10,00

Résultat: promover modelos efectivos de manejo de recursos naturales y contribuir a la diversificación de los sectores productivos conforme a las potencialidades de la región

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2009	2012	Fin du Projet
Al final del Programa, 80% de los productores que recibieron apoyos productivos han aumentado su productividad en finca en 20% por rubro (cada proyecto financiado por el Programa tendrá su línea de base definida al momento de que se apruebe su ejecuc	% de aumento de productividad en finca			P A		20,00	20,00

Résultat: mejorar el acceso, la calidad, la eficiencia y la sostenibilidad de los servicios públicos e infraestructura

Indicateur	Unité de Mesure	Ligne de Base	Année Ligne de Base		2009	2012	Fin du Projet
Disminución del 20% de enfermedades gastrointestinales e infectocontagiosas en la población beneficiada. (Línea de base 2006 : 13 personas murieron de enfermedades digestivas y 35 por diarrea). Distritos de Bocas del Toro y Chiriquí Grande.	% de disminución de enfermedades			P A	20,00		20,00

Produites: Progrès Physique et Financier Annuel 2010

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
Fortalecimiento de la Capacidad de Gestión Local									
Construcción del Edificio del Mercado Municipal de Isla Colón	Mercado Municipal	1,00	1,00		1,00	616.455,00	616.455,00		616.455,00
Elaboración del Plan de Ordenamiento Territorial del Distrito de Bocas del Toro	Plan elaborado	1,00	1,00		1,00	129.200,00	129.200,00		129.200,00
Restauración de la Gobernación y equipamiento	Gobernación restaurada		1,00		1,00		87.452,00		87.452,00
Fortalecimiento de la Capacidad de Gestión Provincial									
Revisión y actualización de las estrategias de desarrollo provincial y de turismo	estrategias aprobadas		2,00		2,00		275.911,00		275.911,00
Estudios y diseños de los mulles públicos	Estudios y Diseños elaborados		2,00		2,00		46.020,00		46.020,00
Estudio y Diseño de la Gestión del Agua Potable y Saneamiento para Bocas del Toro y Chiriquí	Estudio elaborado		1,00		1,00		198.200,00		198.200,00
Fortalecimiento de CONADES a nivel Central	Contratación de Personal para el Fortalecimiento		1,00		1,00		340.000,00		340.000,00
Promoción de iniciativas productivas									
Contratación de consultores y extensionistas para el proyecto de platano en Chiriqui Grande y Changuinola	Consultores contratados		3,00		3,00		194.894,00		194.894,00
Insumos y equipamiento del proyecto de plátano	fincas equipadas		120,00		120,00		419.141,00		419.141,00
Construcción de centros de acopio del proyecto de platano	Centros de Acopio construidos		2,00		2,00				448.187,00
Plan de Manejo de la Cuenca de Mimitimbi	Plan de Manejo elaborado		1,00		1,00		74.154,00		74.154,00
Gestión de bienes públicos									
Servicios Básicos									
Sistemas de agua rural rehabilitados	Acueductos construidos	3,00	3,00		3,00	1.541.570,00	1.541.570,00		1.541.570,00
Plantas de tratamiento de agua potable construidas	plantas de agua potable construidas	1,00	1,00		2,00	3.070.000,00	3.070.000,00		8.130.987,00

RAPPORT DE SUIVI

PN-L1016 - Multiphase Sustainable Development Program for Bocas del Toro - Phase II
2010 2º período con cierre al (31-Mar-2011)

Banque Interaméricaine de Développement - BID

Bureau de la planification stratégique et de l'efficacité du développement
Dernière Mise à Jour: 08/04/2011

Description	Unité de Mesure	Physique				Financier			
		Planifié	Réel	Unités Cumulées	Unités FDP	Planifié	Réel	Coûts Cumulées	Coûts FDP
Inspección de proyecto de agua potable almirante	consultor contratado		1,00		1,00		183.830,00		183.830,00
Estudios y prediseño de acueductos rurales	Estudios y prediseño		20,00		20,00		147.314,00		147.314,00
Construcción del humedal artificial para el tratamiento de aguas en Chiriquí Grande	Sistema de tratamiento construido		1,00		1,00		258.626,00		258.629,00
Estudio y diseños del sistema de alcantarillado y tratamiento de aguas en Isla Colón	Planta de tratamiento	1,00	1,00		1,00	1.807.204,00	1.807.204,00		1.807.204,00
Estudio de factibilidad para la gestión integrada de residuos sólidos en Bocas del Toro	Estudio elaborado	1,00	1,00		1,00	89.738,00	89.738,00		89.738,00
Construcción del puente de Changuinola (adenda al contrato de la primera fase)	Puente Construido		1,00		1,00		587.851,00		587.851,00
TOTAL						7.254.167,00	10.067.560,00		15.576.737,00